

Hauptprogramm | Programme définitif



Herbstversammlung 2017 Assemblée d'automne 2017

16.-17. November 2017

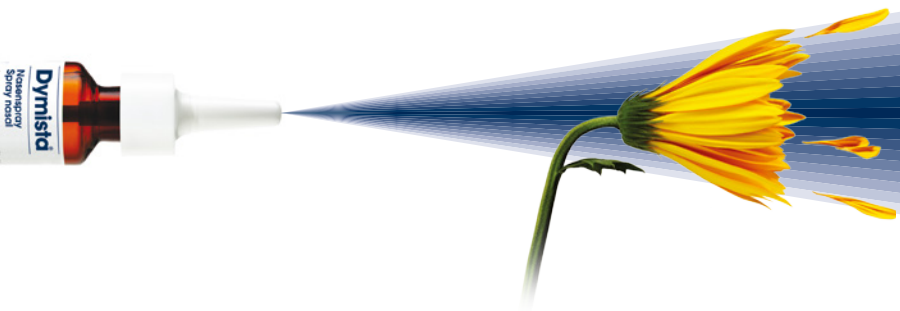
Theodor Kocher Symposium
17. November 2017

Congress Centre Kursaal Interlaken
sgorl-hv-2017.congress-imk.ch

Dymista®

Therapie der Wahl¹

Schneller und wirksamer
als andere First-Line-Therapien
bei saisonaler allergischer Rhinitis²



Referenzen: **1.** Carr W et al. A novel intranasal therapy of azelastine with fluticasone for the treatment of allergic rhinitis. J Allergy Clin Immunol. 2012; 129(5):1282-1289. **2.** Meltzer E et al. Clinically Relevant Effect of a New Intranasal Therapy (MP29-02) in Allergic Rhinitis Assessed by Responder Analysis. Int Arch Allergy Immunol 2013; 161(4):369-377.

Dymista® Nasenspray (Azelastinhydrochlorid/Fluticasonpropionat): **I:** Saisonale allergische Rhinitis und Rhinokonjunktivitis. **D:** Ab 12 Jahren: 1 Sprühstoss (0,14 mg Azelastinhydrochlorid/0,05 mg Fluticasonpropionat) pro Nasenloch 2x täglich. **KI:** Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe. **WV:** Nasale Corticosteroide in hohen Dosen über einen längeren Zeitraum verwendet, können systemische Effekte haben z.B. Cushing-Syndrom, Wachstumsverzögerung, Katarakt oder Glaukom. Schwangerschaft: nur wenn klar notwendig. Stillzeit: nicht empfohlen. **IA:** Hoch potente Inhibitoren des Cytochrom-P450 3A4-Systems z.B. Ritonavir. **UW:** Kopfschmerzen, Dysgeusie. Epistaxis, nasale Beschwerden (Stechen, Juckreiz), Niesen, Nasentrockenheit, Husten, Halstrockenheit, Halsreizung. (UW < 0,1% s. AIPS). **(B).** **Kassenzulässig.** Ausführliche Informationen: Packungsbeilage, AIPS (www.swiss-medico.ch) oder MEDA Pharma GmbH, 8602 Wangen-Brüttisellen, Januar 2013.

MEDA

Mylan

MEDA Pharma GmbH, a company of the Mylan group.

Inhaltsverzeichnis

Willkommen	4
Allgemeine Informationen	6-8
Partnerfirmen	8
Anreise	11
Raumübersicht	13
Wissenschaftliches Programm	
Donnerstag, 16. November 2017	14-19
Freitag, 17. November 2017	20-13
Eingeladene Referenten und Chairs	25-27
Ausstellerliste und Standplan	28-29
Sitzungen	30

Sommaire

Bienvenue	5
Informations générales	8-10
Partenaires	8
Arrivée	11
Aperçu des salles	13

Programme scientifique

Jeudi, 16 novembre 2017	14-19
Vendredi, 17 novembre 2017	20-23
Conférenciers invités et chairs	25-27
Liste des exposants et plan de l'exposition industrielle	28-29
Réunions	30

Einladung

Sehr geehrte Ehrenmitglieder, liebe Kolleginnen und Kollegen

Wir freuen uns sehr, Sie zur Herbstversammlung der SGORL 2017 willkommen zu heissen. Sie findet vom 16. – 17. November 2017 im Congress Centre Kursaal in Interlaken statt.

Höhepunkt im Programm wird das Theodor Kocher Symposium werden mit dem Besuch der renommierten Referenten Professor Henning Dralle (Essen, DE), Professor Renaud Garrel (Montpellier, FR) und Professor Gregory W. Randolph (Boston, US).

Die diesjährige Herbstversammlung bietet neben den hochkarätigen Hauptvorträgen, unter anderem mit Professor Richard Smith (Iowa, US), wiederum eine Vielzahl verschiedener Workshops an. Damit deckt die Tagung ein äusserst breites Spektrum unseres Fachgebietes ab und steht ganz im Zeichen des fachlichen und praktischen Austausches. Die umfassende Workshop-Palette wurde durch das ausserordentliche Engagement der verschiedenen Arbeitsgruppen unserer Gesellschaft möglich.

Im Rahmen der Herbstversammlung halten wir traditionell das Facharztexamen sowie die jährliche SGORL Geschäftssitzung ab.

Für die Durchführung der Herbstversammlung dürfen wir wiederum auf die grosszügige Unterstützung unserer Partner aus der Industrie zählen, welche uns vor Ort ihre neuesten Produkte präsentieren.

Die SGORL freut sich auf eine lehrreiche und interaktive Herbstversammlung, vor allem aber auch auf einen regen sozialen Austausch unter Kolleginnen und Kollegen. Wir wünschen Ihnen eine interessante und anregende Zeit in Interlaken.



Prof. Dr. med. Sandro Stöckli, Präsident SGORL

Invitation

Chers membres d'honneur, Chères et chers collègues,

Nous avons le plaisir de vous inviter à l'assemblée d'automne 2017 de la SSORL qui se déroulera le 16 et 17 novembre 2017 au Centre des Congrès Kursaal d'Interlaken où nous nous sommes déjà réunis les années passées.

Le Theodor Kocher Symposium sera le point d'orgue du programme scientifique avec les visites du Professeur Henning Dralle (Essen, DE), Professeur Renaud Garrel (Montpellier, FR) et Professeur Gregory W. Randolph (Boston, US).

Cette année encore, l'assemblée d'automne proposera des exposés de tout premier plan, avec Professeur Richard Smith (Iowa, US) entre autres, ainsi qu'un grand nombre d'ateliers. Le congrès couvrira ainsi de multiples aspects de notre domaine de spécialité, dans un esprit d'échanges aussi bien théoriques que pratiques. Cette palette complète d'ateliers a été rendue possible par l'engagement exceptionnel des différents groupes de travail de notre société.

Dans le cadre de l'assemblée d'automne auront lieu comme à l'accoutumée les examens de spécialiste ORL et la session administrative annuelle de la SSORL.

Nous avons pu compter cette fois encore pour organiser cette assemblée sur le soutien généreux de nos partenaires de l'industrie, qui présenteront sur place leurs dernières nouveautés.

La SSORL se réjouit de cette assemblée d'automne qui s'annonce enrichissante et interactive et promet des échanges fructueux entre confrères. Nous vous souhaitons un séjour passionnant et stimulant à Interlaken.



Prof. Dr méd. Sandro Stöckli, Président SSORL

Allgemeine Informationen

Präsident SGORL	Prof. Dr. med. Sandro Stöckli Kantonsspital St.Gallen, ORL Klinik Rorschacherstrasse 95, 9007 St.Gallen
Leitung Theodor Kocher Symposium	PD Dr. med. Gerhard Frank Huber UniversitätsSpital Zürich Klinik für Ohren-, Nasen-, Hals- und Gesichtschirurgie Frauenklinikstrasse 24, 8091 Zürich
Website SGORL	www.orl-hno.ch
Datum & Tagungsort	16.-17. November 2017 Congress Centre Kursaal Interlaken www.congress-interlaken.ch Strandbadstrasse 44, Eingang Ost 3800 Interlaken
Kongressorganisation	IMK Institut für Medizin und Kommunikation AG Münsterberg 1, CH-4001 Basel Tel. +41 61 271 35 51 cong-org@orl-hno.ch

Anmeldung sgorl-hv-2017.congress-imk.ch
Die Anmeldung ist für alle Teilnehmer obligatorisch (auch für SGORL Mitglieder). Gewünschte Workshops müssen bei der Anmeldung angekreuzt werden. Eine Anmeldung für einen Workshop verpflichtet Sie zum Besuch.

Kongressgebühren in CHF

	Online Registration bis 15.11.2017		Registration vor Ort	
	1 Tag	2 Tage	1 Tag	2 Tage
SGORL Mitglied	80	120	130	170
SGORL Assistentenmitglied [#]	40	60	90	110
Nicht-Mitglied Ärzteschaft	200	340	250	390
Nicht-Mitglied AssistentIn [#]	100	160	150	210
StudentIn [#] , Fachpflege	40	60	90	110

[#]gegen Vorweisen einer Bestätigung des Chefarztes bzw. der Ausbildungsstätte am Kongresssekretariat

Stornierungsgebühren Bei Abmeldungen bis 20 Tage vor Kongressbeginn erfolgt eine Rückerstattung von 50% der Teilnahmegebühren. Bei späterer Abmeldung ist keine Rückerstattung mehr möglich.

Allgemeine Informationen

Badges	Für unsere Kontrolle verlangen wir, dass alle Teilnehmenden in den Kongressräumen einen Badge tragen. Diese werden den Teilnehmenden am Kongresssekretariat ausgehändigt.
Teilnahmebestätigung	In der Woche nach dem Kongress wird allen anwesenden Teilnehmenden das Zertifikat per Mail zugestellt.
Fortbildung	16 Credits gemäss Fortbildungsreglement der Schweizerischen Gesellschaft für Oto-Rhino-Laryngologie, Hals- und Gesichtschirurgie.
Kongresssprache	Vorträge in Deutsch/Französisch/Englisch. Slides in Englisch.
Hotelreservation	Für Übernachtungsmöglichkeiten verweisen wir auf sgorl-hv-2017.congress-imk.ch
Öffnungszeiten Kongresssekretariat	Donnerstag, 16. November 2017, 08:00 - 18:00 Uhr Freitag, 17. November 2017, 08:00 - 16:00 Uhr
Öffnungszeiten Industrieausstellung	Donnerstag, 16. November 2017, 08:30 - 18:00 Uhr Freitag, 17. November 2017, 08:00 - 16:00 Uhr
Information für Referenten	Die Vorträge/Workshops können auf Deutsch, Französisch oder Englisch gehalten werden, allerdings müssen alle Slides auf Englisch verfasst werden. Die Räumlichkeiten sind standardmässig mit Beamer und PC ausgestattet. Die Referenten sind gebeten, ihre Präsentation auf einem USB Memory Stick zu speichern und dem Kongressverantwortlichen im Präsentationsraum frühzeitig, spätestens während der Pause vor ihrem Präsentationsblock, abzugeben. Präsentationen direkt ab eigenem Laptop sind nicht möglich.
ORL Night	Party organisiert von Young SSORL Donnerstag, 16. November 2017, ab 21:30 Uhr Kulturgarage-Interlaken Harderstrasse 25, 3800 Interlaken kulturgarage-interlaken.ch Eintritt: CHF 20.- (1 Drink inbegriffen)

Allgemeine Informationen | Informations générales

Zukünftige Versammlungen | Assemblées futures

Frühjahrsversammlung 2018 | Assemblée de printemps 2018

21.-22. Juni 2018 | 21-22 juin 2018

Congress Center Basel

Herbstversammlung 2018 | Assemblée d'automne 2018

15.-16. November 2018 | 15-16 novembre 2018

Congress Centre Kursaal Interlaken

Partner 2017

Wir danken den Partnerfirmen für ihre grosszügige Unterstützung.
Nous remercions les entreprises partenaires de leur généreux soutien.

Premium Partner 2017



Partner 2017



Supporter 2017



Informations générales

Président SSORL

Pr Dr méd. Sandro Stöckli
Kantonsspital St.Gallen ORL Klinik
Rorschacherstrasse 95, 9007 St.Gallen

Présidence du Theodor Kocher Symposium

PD Dr méd. Gerhard Frank Huber
UniversitätsSpital Zürich, Klinik für Ohren-,
Nasen-, Hals- und Gesichtschirurgie
Frauenklinikstrasse 24, 8091 Zürich

Site web SSORL

www.orl-hno.ch

Date et lieu

16-17 novembre 2017
Congress Centre Kursaal Interlaken
www.congress-interlaken.ch
Strandbadstrasse 44, Entrée Est
3800 Interlaken

Organisation du congrès

IMK Institut pour la médecine et la communication
Münsterberg 1, CH-4001 Bâle
Tél. +41 61 271 35 51 | cong-org@orl-hno.ch

Inscription

sgorl-hv-2017.congress-imk.ch
L'inscription est obligatoire pour tous les participants (y compris les membres SSORL). Pour tous les ateliers, il faut aussi s'inscrire en ligne. Cette inscription vous oblige à la participation.

Frais de participation en CHF

	Inscription en ligne jusqu'au 15.11.2017		Inscription sur place	
	1 jour	2 jours	1 jour	2 jours
Membre SSORL	80	120	130	170
Membre médecin-assistant(e)*	40	60	90	110
Non-membre médecin	200	340	250	390
Non-membre médecin-assistant(e)*	100	160	150	210
Etudiant(e)*, infirmier spécialisé	40	60	90	110

*sur présentation d'une attestation du médecin-chef resp. de l'établissement de formation auprès du secrétariat de congrès

Conditions d'annulation

Une inscription peut être annulée au plus tard 20 jours avant la date du congrès. La moitié des frais d'inscription vous sera remboursée. Passé ce délai aucun remboursement ne sera possible.

Informations générales

Badges	Pour des raisons de contrôle, la SSORL exige que des badges soient portés à tout moment dans les salles du congrès. Les badges fournis aux personnes inscrites pourront être retirés au secrétariat du congrès.
Certificat de participation	Une attestation de participation électronique sera envoyée à tous les participants après le congrès.
Formation continue	16 crédits selon le règlement de formation continue de la Société suisse d'Oto-Rhino-Laryngologie et de Chirurgie cervico-faciale.
Langue du congrès	Les exposés se feront en allemand, français ou anglais. Les diapositives seront en anglais.
Réservation d'hôtel	Pour les possibilités d'hébergement nous vous invitons à consulter le site web sgorl-hv-2017.congress-imk.ch
Heures d'ouverture secrétariat du congrès	Jeudi, 16 novembre 2017 de 08h00 à 18h00 Vendredi, 17 novembre 2017 de 08h00 à 16h00
Heures d'ouverture exposition industrielle	Jeudi, 16 novembre 2017 de 08h30 à 18h00 Vendredi, 17 novembre 2017 de 08h00 à 16h00
Informations pour les conférenciers	Les exposés et les ateliers se feront en allemand, en français ou en anglais. Veuillez noter que les diapositives doivent être préparées en anglais. Toutes les salles sont équipées d'un beamer et d'un ordinateur. Nous prions les conférenciers de déposer leur présentation à l'heure, au plus tard pendant la pause avant la séance auprès d'un responsable dans la salle de conférence en utilisant une clé USB. Nous vous remercions d'être attentifs au fait qu'il ne sera pas possible d'utiliser votre propre ordinateur portable pour votre présentation.
ORL Night	Fête organisée par Young SSORL Jeudi, 16 novembre 2017, dès 21h30 Kulturgarage-Interlaken Harderstrasse 25, 3800 Interlaken kulturgarage-interlaken.ch Ticket: CHF 20.- (1 boisson incluse)

Anreise | Arrivée

Anreise mit der Bahn

Interlaken ist mit dem Zug ab Bern bequem erreichbar. Das Congress Centre Kursaal Interlaken liegt in 10 Minuten Fussdistanz zwischen den Bahnhöfen Interlaken Ost und West.

Anreise mit dem Auto

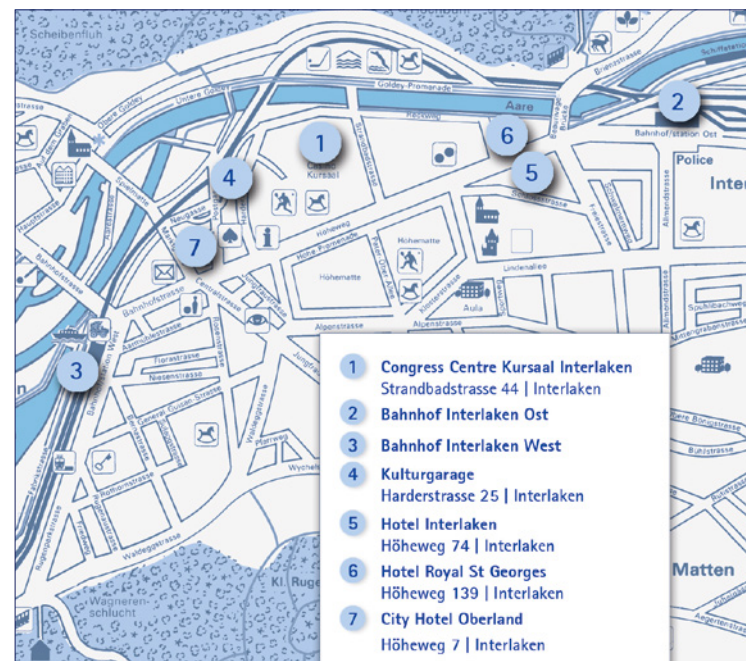
Interlaken ist via Bern schnell über die Autobahn zu erreichen: Autobahn A1 bis Bern, ab Bern Autobahn A8 Richtung Interlaken.

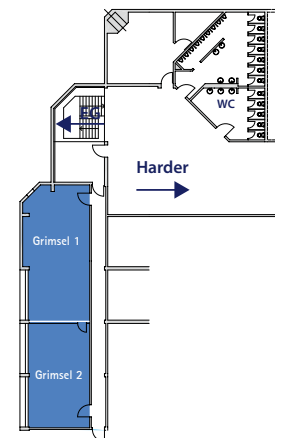
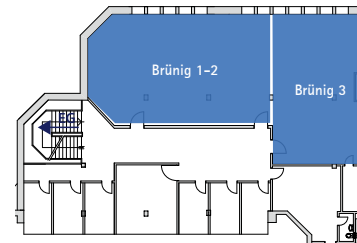
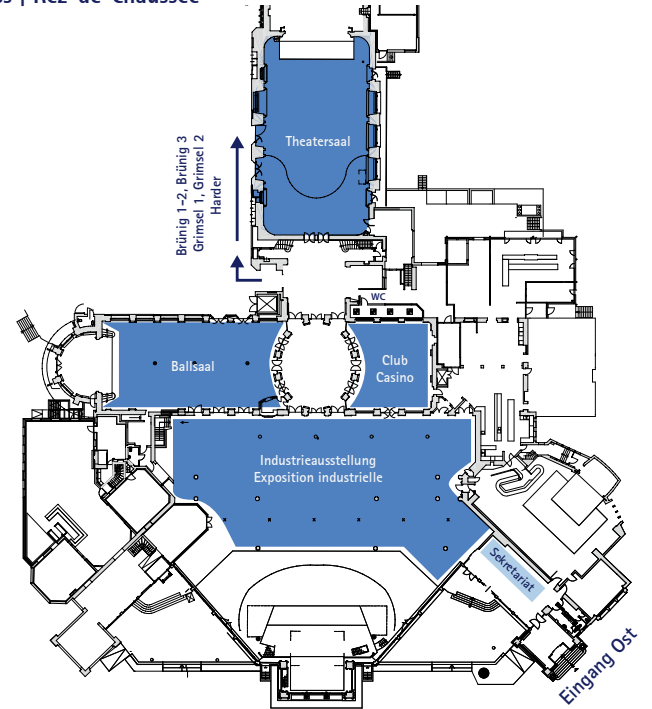
Arrivée en train

Interlaken est facilement accessible en train, en venant de Berne. Le Congress Centre Kursaal Interlaken est accessible à pieds depuis les Gares Interlaken Est et Ouest en 10 minutes.

Arrivée en voiture

Interlaken est rapidement accessible par l'autoroute via Berne: Autoroute A1 jusqu'à Berne puis Autoroute A8 en direction d'Interlaken.





GET CLOSER


Erleben, statt nur sehen


➔ www.olympus.ch/4K

4K

08:30 - 09:00	Registrierung Enregistrement		
09:00 - 09:55	Workshops A Ateliers A WS-A01-A06		
10:05 - 11:00	Informationen aus der Audiologie- Kommission	Workshops B Ateliers B WS-B01-B04	
11:00 - 11:30	Pause		
11:30 - 12:25	Mini-Symposium Genetik bei Hörstörungen	Workshops C Ateliers C WS-C01-C04	Schriftliches Facharztexamen ORL Examen écrit de spécialiste ORL
12:25 - 13:45	Lunch		
13:45 - 14:40	Mini-Symposium Genetik bei Hörstörungen (Wiederholung répétition)	Workshops D Ateliers D WS-D01-D03	
14:45 - 15:30	President's Lecture Richard Smith		
15:30 - 16:00	Pause		
16:00 - 18:00	Geschäftssitzung SGORL Session administrative SSORL		
ab dès 18:00	Apéro		
ab dès 21:30	ORL Night @ Kulturgarage-Interlaken		

WS Workshop | Atelier

 Sitzung | Réunion

 Übersetzung | Traduction

Die Zuteilung der Räume ist abhängig von der Anzahl Anmeldungen der Workshops und wird vor Ort mitgeteilt.

L'attribution des salles dépend du nombre d'inscriptions aux workshops et sera communiqué sur place.

- 08:30-09:00 Registrierung | Enregistrement
- 09:00-09:55 **WS A01** **Resektion und plastische Deckung von Hauttumoren im Gesicht unter besonderer Berücksichtigung einer Immunsuppression**
Marcus M. Maassen, Luzern, Wilfried Schippert, Tübingen DE
- 09:00-09:55 **WS A02** **Sinunasale Tumoren - Diagnostik und Therapiekonzepte**
Hans Rudolf Briner, Zürich; Panagiotis Ziglinas, Bern
- 09:00-09:55 **WS A03** **Schwindel: Arbeitsfähigkeit und Fahrfähigkeit**
Antje Welge-Lüssen, Basel; Claudia Candrea, Luzern
- 09:00-09:55 **WS A04** **Turbinoplastik der Apertura Piriformis zur Verbesserung der Nasenatmung - Eine neue Operationstechnik**
Daniel Simmen, Zürich
- 09:00-09:55 **WS A05** **Otologische Video-Session**
Christof Röösl, Zürich; Thomas Linder, Luzern; Marco Caversaccio, Bern
- 09:00-09:55 **WS A06** **Young ORL Workshop Update Epistaxis**
Christian Meerwein, Zürich; Michael Soyka, Zürich

- 10:05-11:00  **Informationen aus der Audiologie-Kommission**
Dorothe Veraguth, Zürich
- 10:05-11:00 **WS B01** **Resektion und plastische Deckung von Hauttumoren im Gesicht unter besonderer Berücksichtigung einer Immunsuppression**
(Wiederholung | répétition)
Marcus M. Maassen, Luzern, Wilfried Schippert, Tübingen DE
- 10:05-11:00 **WS B02** **Psychologische und atemtechnische Aspekte in der Nasenchirurgie**
Abel-Jan Tasman, St.Gallen
- 10:05-11:00 **WS B03** **Turbinoplastik der Apertura Piriformis zur Verbesserung der Nasenatmung – Eine neue Operationstechnik**
(Wiederholung | répétition)
Daniel Simmen, Zürich
- 10:05-11:00 **WS B04** **Otologische Video-Session**
(Wiederholung | répétition)
Christof Röösl, Zürich; Thomas Linder, Luzern; Marco Caversaccio, Bern
- 11:00-11:30 *Pause*

- 11:30-13:45 **Schriftliches Facharztexamen ORL**
Examen écrit de spécialiste ORL
- 11:30-12:25 **Mini-Symposium: Genetik bei Hörstörungen**
Chairs: Pascal Senn, Bern

Vortragende | conférenciers:
Thomas Linder, Luzern
Nicolas Gürtler, Basel
Hélène Cao Van, Genève
Emmanuelle Ranza, Genève
- 11:30-12:25 **WS C01** **Sinunasale Tumoren – Diagnostik und Therapiekonzepte**
(Wiederholung | répétition)
Hans Rudolf Briner, Zürich; Panagiotis Ziglianas, Bern
- 11:30-12:25 **WS C02** **L'otoneurologie du pauvre : évaluer un vertige avec les moyens du bord**
Antoine des Courtis, Genève
- 11:30-12:25 **WS C03** **Die Belastbarkeit der Stimme**
Salome Zwicky, Schlieren
- 11:30-12:25 **WS C04** **Septumperforationen – wie schliessen?**
Michael Soyka, Zürich
- 12:25-13:45 *Lunch*

13:45-14:40

**Mini-Symposium:
Genetik bei Hörstörungen**

(Wiederholung | répétition)
Chairs: Pascal Senn, Bern

Vortragende | conférenciers:

Thomas Linder, Luzern
Nicolas Gürtler, Basel
Hélène Cao Van, Genève
Emmanuelle Ranza, Genève

13:45-14:40

WS
D01

**Psychologische und atemtechnische
Aspekte in der Nasenchirurgie**

(Wiederholung | répétition)
Abel-Jan Tasman, St.Gallen

13:45-14:40

WS
D02

**L'otoneurologie du pauvre : évaluer un
vertige avec les moyens du bord**

(Wiederholung | répétition)
Antoine des Courtis, Genève

13:45-14:40

WS
D03

Septumperforationen – wie schliessen?

(Wiederholung | répétition)
Michael Soyka, Zürich

14:45-15:30

Theatersaal

President's Lecture

Chair: Sandro Stöckli, St.Gallen

**Understanding the Genetics Complexities
of Hereditary Hearing Loss as a Foundation
to Gene Therapy**

Richard Smith, Iowa, US

15:30-16:00

Pause

16:00-18:00

Theatersaal



**Geschäftssitzung SGORL
Session administrative SSORL**

ab / dès 18:00

Apéro

ab / dès 21:30

ORL Night by Young SSORL

Kulturgarage-Interlaken

Harderstrasse 25, 3800 Interlaken

kulturgarage-interlaken.ch

08:00 - 08:30	Registrierung Enregistrement			
08:30 - 09:25	WS-E01 Assessment of thyroid nodules - Ultrasound and FNAC	WS-E02 Assessment of thyroid nodules - Aspects of nuclear medicine	Workshops E Ateliers E WS-E03-E06	WS-E07 sponsored workshop by Schwabe Pharma
09:35 - 10:30	WS-F01 Surgery of thyroid nodules - operative technique/ radiofrequency ablation of thyroid nodules	WS-F02 Surgery of thyroid nodules - voice and swallowing rehabilitation after recurrent laryngeal nerve palsy	Workshops F Ateliers F WS-F03-F06	WS-F07 sponsored workshop by Schwabe Pharma
10:30 - 11:00	Pause			
11:00 - 11:25	Historic Review of Theodor Kocher's impact on thyroid surgery			
11:25 - 12:10	Guest of honors lecture I Gregory Randolph			
12:10 - 13:15	Lunch			
13:15 - 14:30	Guest of honors lecture II Henning Dralle			
14:30 - 15:00	Pause			
15:00 - 15:45	Guest of honors lecture III Renaud Garrel			
15:45 - 16:30	Guest of honors lecture IV Gregory Randolph			

- Theodor Kocher Symposium
 - Workshops SGORL | SSORL
 - Sponsored Workshop
- WS Workshop | Atelier

Die Zuteilung der Räume ist abhängig von der Anzahl Anmeldungen der Workshops und wird vor Ort mitgeteilt.
L'attribution des salles dépend du nombre d'inscriptions aux workshops et sera communiqué sur place.

08:00-08:30 Registrierung | Enregistrement

08:30-09:25 **WS E01** **Assessment of thyroid nodules: Ultrasound and FNAC**
Urs Borner, Bern; Stephan Haerle, Luzern

08:30-09:25 **WS E02** **Assessment of thyroid nodules: Aspects of nuclear medicine**
Sabine Weidner, Bern

08:30-09:25 **WS E03** **Efficacité des traitements topiques en Rhinologie**
Ludovic De Gabory, Bordeaux, FR

08:30-09:25 **WS E04** **Ultrasonigraphie des glandes parathyroïdes
Ultraschall der Nebenschilddrüsen**
Florian J.W. Lang, Fribourg (f | d)

08:30-09:25 **WS E05** **Otoplasty - How I do it**
Christoph Schlegel, Luzern

08:30-09:25 **WS E06** **Troubles gustatifs**
Basile Landis, Genève

08:30-09:25 **WS E07** **Gleichgewichtstraining bei Schwindel**
Georgios Mantokoudis, Bern; Andreas Zwergal, München
Zentral vestibuläre Kompensation und Adaption
Hands-on Workshop
Vorstellung Vertigo App

Sponsored workshop by 

- 09:35-10:30 **WS F01** **Surgery of thyroid nodules: operative technique/radiofrequency ablation of thyroid nodules**
Gerhard Huber, Zürich
- 09:35-10:30 **WS F02** **Surgery of thyroid nodules: voice- and swallowing rehabilitation after recurrent laryngeal nerve palsy**
Pavel Dulguerov, Meyrin
- 09:35-10:30 **WS F03** **Efficacité des traitements topiques en Rhinologie** (Wiederholung | répétition)
Ludovic de Gabory, Bordeaux, FR
- 09:35-10:30 **WS F04** **Ultrasonigraphe des glandes parathyroïdes
Ultraschall der Nebenschilddrüsen**
(Wiederholung | répétition. f | d)
Florian J.W. Lang, Fribourg
- 09:35-10:30 **WS F05** **Otoplasty – How I do it**
(Wiederholung | répétition)
Christoph Schlegel, Luzern
- 09:35-10:30 **WS F06** **Young ORL Workshop
Kanülenmanagement**
Samuel Hofmann, St.Gallen, Jochen Rosenfeld, St.Gallen
- 09:35-10:30 **WS F07** **Gleichgewichtstraining bei Schwindel**
(Wiederholung | répétition) Georgios Mantokoudis, Bern;
Andreas Zwergal, München
Zentral vestibuläre Kompensation und Adaption
Hands-on Workshop, Vorstellung Vertigo App

Sponsored workshop by



10:30-11:00

Pause

11:00-11:25
Theatersaal

Historic Review of Theodor Kocher's impact on thyroid surgery

Chair: Gerhard Huber, Zürich

Albert Mudry, Lausanne

11:25-12:10
Theatersaal

Guest of honors lecture I

Chair: Gerhard Huber, Zürich

The Electrophysiology of Thyroid Surgery – Neural Monitoring 2017

Gregory Randolph, Boston, US

12:10-13:15

Lunch

13:15-14:30
Theatersaal

Guest of honors lecture II

Chair: Gerhard Huber, Zürich

Surgical Management of medullary thyroid cancer Surveillance and Screening for well differentiated thyroid cancer

Henning Dralle, Essen, DE

14:30-15:00

Pause

15:00-15:45
Theatersaal

Guest of honors lecture III

Chair: Gerhard Huber, Zürich

Critical appraisal of robotics in thyroid surgery – benefits and disadvantages. Overview of minimally invasive, endoscopic assisted and other "scarless" techniques

Renaud Garrel, Montpellier, FR

15:45-16:30
Theatersaal

Guest of honors lecture IV

Chair: Gerhard Huber, Zürich

Low risk thyroid cancer and NIFTP- Less Surgery-No Surgery and Cancers that aren't cancers

Gregory Randolph, Boston, US

First Announcement



Frühjahrsversammlung 2018 Assemblée de printemps 2018

21.-22. Juni 2018

21 -22 juin 2018

Congress Center, Basel
sgorl-fv-2018.congress-imk.ch

Eingeladene Referenten und Chairs | Conférenciers invités et chairs

B

Dr. med. Urs Borner
Poliklinik für HNO
Universitätsspital Inselspital Bern
Freiburgstrasse
3010 Bern, CH

Prof. Dr. Dr. hc mult. Henning Dralle
Endokrine Chirurgie
Universitätsklinikum Essen
Hufelandstrasse 55
45147 Essen, DE

KD Dr. med. Hans Rudolf Briner
ORL-Zentrum
Klinik Hirslanden Zürich
Witellikerstrasse 40
8008 Zürich, CH

Prof. Dr. med. Pavel Dulguerov
Centre ORL et Chirurgie Maxillo-
Cervico-Faciale
Hôpital de la Tour
1217 Meyrin, CH

C

Dr. med. Claudia Candreia
Hals-Nasen-Ohrenklinik
Luzerner Kantonsspital
Spitalstrasse 16
6000 Luzern, CH

G

Prof. Dr. med. Renaud Garrel
CHRU Montpellier
Hôpital Gui de Chauliac
34295 Montpellier, FR

Dr. med. Hélène Cao Van
Dept. des neurosciences cliniques
Service ORL et CCF
Hôpitaux Universitaires de Genève
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4
1211 Genève, CH

PD Dr. med. Nicolas Gürtler
Hals-Nasen-Ohrenklinik
Universitätsspital Basel
Petersgraben 4
4056 Basel, CH

D

**Prof. Dr. med.
Ludovic de Gabory**
CHU Bordeaux
7 Rue de la Concorde
33000 Bordeaux, FR

H

Prof. Dr. med. Stephan Haerle
Zentrum für Kopf-Hals-Chirurgie
Hirslanden Klinik
Lützelmattestrasse 3
6006 Luzern, CH

Dr. med. Antoine des Courtis
Clinique de Genolier
Rue Maunoir 16
1272 Genolier, CH

Dr. med. Samuel P. Hofmann
Hals-Nasen-Ohrenklinik
Kantonsspital St.Gallen
Rorschacherstrasse 95
9007 St.Gallen, CH

PD Dr. med. Gerhard Frank Huber
Klinik für Ohren-, Nasen-, Hals-
und Gesichtschirurgie
Universitätsspital Zürich,
Frauenklinikstrasse 24
8091 Zürich, CH

L

PD Dr. med. Basile Landis
Unité de Rhinologie et d'Olfactologie
Hôpitaux Universitaires de
Genève
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4
1205 Genève, CH

Prof. Dr. med. Florian Lang
Klinik für HNO-Heilkunde
Hôpital fribourgeois
1708 Fribourg, CH

Prof. Dr. med. Thomas Linder
Klinik für HNO-Heilkunde
Luzerner Kantonsspital
Spitalstrasse
6000 Luzern, CH

M

Prof. Dr. med. Marcus M. Maassen
HNO-Center Luzern
Hünenbergstrasse 1
6006 Luzern, CH

PD Dr. med. Georgios Mantokoudis
Universitätsklinik für Hals-, Nasen-
und Ohrenkrankheiten, Kopf- und
Halschirurgie
Inselspital
Freiburgstrasse 39
3010 Bern, CH

Dr. med. Christian Meerwein
Klinik für Ohren-, Nasen-, Hals- und
Gesichtschirurgie
UniversitätsSpital Zürich
Frauenklinikstrasse 24
8091 Zürich, CH

Prof. Dr. Dr. med. Albert Mudry
Clinique de l'oreille
Av. de la Gare 6
1003 Lausanne, CH

R

**Prof. M.D., FACS, FACE
Gregory W. Randolph**
Harvard Medical School
243 Charles Street
MA 02114 Boston, US

Dr. med. Emmanuelle Ranza
Service de Médecine Génétique
Hôpitaux Universitaires de Genève
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4
1211 Genève, CH

PD Dr. med. Christof Rösli
Klinik für Ohren-, Nasen-, Hals-
und Gesichtschirurgie
UniversitätsSpital Zürich
Frauenklinikstrasse 24
8091 Zürich, CH

Dr. med. Jochen Rosenfeld
Kantonsspital St.Gallen
Rorschacherstrasse 95
9007 St.Gallen, CH

S

Dr. med. Wilfried Schippert
Universitäts-Hautklinik Tübingen
Liebermeisterstrasse 25
72076 Tübingen, DE

Dr. med. Christoph Schlegel
Klinik für HNO-Heilkunde
Luzerner Kantonsspital
Spitalstrasse
6000 Luzern, CH

V

Prof. Dr. med. Pascal Senn
Dept. des neurosciences cliniques
Service ORL et CCF
Hôpitaux Universitaires de Genève
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4
1211 Genève, CH

Prof. Dr. med. Daniel Simmen
ORL-Zentrum
Klinik Hirslanden Zürich
Witellikerstr. 40
8029 Zürich, CH

Prof. Dr. med. Richard Smith
University of Iowa Hospitals
and Clinics
200 Hawkins Drive
IA 52242 Iowa City, US

PD Dr. med. Michael Soyka
Klinik für Ohren-, Nasen-, Hals-
und Gesichtschirurgie
UniversitätsSpital Zürich
Frauenklinikstrasse 24
8091 Zürich, CH

Prof. Dr. med. Sandro Stöckli
Hals-Nasen-Ohrenklinik
Kantonsspital St.Gallen
Rorschacher Strasse 95
9007 St.Gallen, CH

T

PD Dr. med. Abel-Jan Tasman
Hals-Nasen-Ohrenklinik
Kantonsspital St.Gallen
Rorschacher Str. 95
9007 St-Gallen, CH

KD Dr. med. Dorothe Veraguth
Klinik für Ohren-, Nasen-, Hals-
und Gesichtschirurgie
UniversitätsSpital Zürich
Frauenklinikstrasse 24
8091 Zürich, CH

W

Dr. med. Sabine Weidner
Universitätsklinik für Nuklearmedizin
Universitätsspital Inselspital Bern
3010 Bern, CH

Prof. Dr. med. Antje Welge-Lüssen
Hals-Nasen-Ohrenklinik
Universitätsspital Basel
Petersgraben 4
4056 Basel, CH

Z

Dr. med. Panagiotis Ziglinas
Lindenhof
Seilerstrasse 8
3011 Bern, CH

PD Dr. med. Andreas Zwergal
Neurologische Klinik und Deutsches
Schwindel- und Gleichgewichtszentrum
der Ludwig-Maximilians-Universität
München
Marchioninistrasse 15
81377 München, DE

Dr. med. Salome Zwicky-Beck
Orlschlieren, Gemeinschaftspraxis
Uitikonstrasse 8
8952 Schlieren, CH

Öffnungszeiten der Industrierausstellung | Horaire d'ouverture de l'exposition industrielle

Donnerstag | Jeudi, 16.11.2017, 08:30 – 18:00

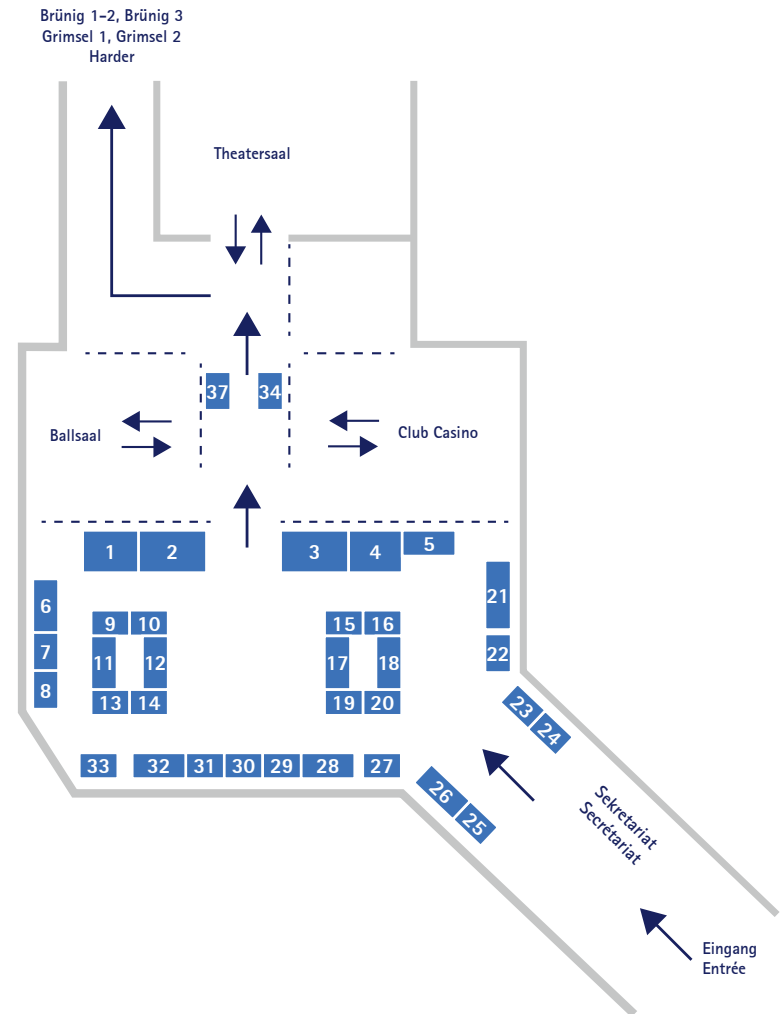
Freitag | Vendredi, 17.11.2017, 08:00 – 16:00

Alphabetisch | par ordre alphabétique

Nr.	Firma Entreprise
1	Amplifon
16	Anklin AG
17	ATMOS Medical AG
28	Atos Medical
10	Audiocare AG
14	Autronic Medizintechnik GmbH
32	Beyond Medical Solutions
30	Bien-Air Surgery SA
15	Biomed AG
31	Cochlear AG
20	DCI-GmbH
6	DIATEC AG / Innoforce
25	Drossapharm AG
29	EST! Medizintechnik AG
19	FUJIFILM (Switzerland) AG
13	GRIBI AG Belp
24	Happersberger otopront GmbH
9	Iromedica AG
34	JenaSurgical GmbH
3	Mylan GmbH
27	MED-EL
18	Medtronic (Schweiz) AG
12	Novimed AG
2	Olympus Schweiz AG
7	Pfenniger Medizintechnik GmbH
5	Piota Medical SA
33	plus medica ag
22	ResMed Schweiz GmbH
26	Schwabe Pharma AG
8	Sidroga AG
23	SOMNOmedics GmbH
37	Stöckli Medical AG
11	Stryker Osteonics
4	Vifor Pharma
21	XION GmbH

Nach Standnummer | par ordre de stand

Nr.	Firma Entreprise
1	Amplifon
2	Olympus Schweiz AG
3	Mylan GmbH
4	Vifor Pharma
5	Piota Medical SA
6	DIATEC AG / Innoforce
7	Pfenniger Medizintechnik GmbH
8	Sidroga AG
9	Iromedica AG
10	Audiocare AG
11	Stryker Osteonics
12	Novimed AG
13	GRIBI AG Belp
14	Autronic Medizintechnik GmbH
15	Biomed AG
16	Anklin AG
17	ATMOS Medical AG
18	Medtronic (Schweiz) AG
19	FUJIFILM (Switzerland) AG
20	DCI-GmbH
21	XION GmbH
22	ResMed Schweiz GmbH
23	SOMNOmedics GmbH
24	Happersberger otopront GmbH
25	Drossapharm AG
26	Schwabe Pharma AG
27	MED-EL
28	Atos Medical
29	EST! Medizintechnik AG
30	Bien-Air Surgery SA
31	Cochlear AG
32	Beyond Medical Solutions
33	plus medica ag
34	JenaSurgical GmbH
37	Stöckli Medical AG



EGb 761®

Freitag, 17. November 2017
SGORL Herbstversammlung 2017, Interlaken

Einladung für Workshops Produktlaunch Vertigo App der Schwabe Pharma

8.30 – 9.25 Uhr und 9.35 – 10.30 Uhr
Congress Center Kursaal Interlaken

«Gleichgewichtstraining bei Schwindel»

Referenten:

PD Dr. Georgios Mantokoudis
PD Dr. Andreas Zwergal

*Sie kann
immer
noch alleine
ihren Garten
pflegen.*

Die Demenz hinausschieben.^{1,2}

1x 240 mg
am Tag

Tebokan® 120/240

Ginkgo-biloba-Spezialextrakt EGb 761®



- Liste B
- Kassenzulässig

1. Kaschel R. Ginkgo biloba: specificity of neuropsychological improvement – a selective review in search of differential effects. Hum. Psychopharmacol Clin Exp 2009; 24:345–370. 2. Kurz A, Diehl J, Riemenschneider M et al. Leichte kognitive Störung: Fragen zu Definition, Diagnose, Prognose und Therapie. Nervenarzt 2004; 75: 6–15. **Tebokan® 120 / Tebokan® 240.** **Z:** 1 FT enthält: 120 mg bzw. 240 mg Ginkgo-biloba-Extrakt (EGb 761®) (DEV 35–67-1), quantifiziert auf 26,4–32,4 mg bzw. 52,8–64,8 mg Flavonglycoside und 6,48–7,92 mg bzw. 12,96–15,84 mg Terpenlactone (Ginkgolide, Bilobalid), Auszugsmittel: Aceton 60 % m/m. **A:** Symptomatische Behandlung von Einbrüchen der mentalen Leistungsfähigkeit. Adjuvans bei ausgeprägtem Gehirntuning bei Claudicatio intermittens. Bei Vertigo und Tinnitus. **D:** Morgens und abends 1 FT (120 mg) bzw. 1 x täglich 1 FT (240 mg). **KI:** Überempfindlichkeit gegen Ginkgo-biloba-Extrakte. **UEW:** Sehr selten leichte Magen-Darm-Beschwerden, Kopfschmerzen oder allergische Hautreaktionen. **I:** Eine Wechselwirkung mit Arzneimitteln, die die Blutgerinnung hemmen, kann nicht ausgeschlossen werden. **P:** 90 und 120 FT (120 mg) bzw. 30, 60 und 90 FT (240 mg). **V:** B, kassenzulässig. Weitere Informationen siehe www.swissmedinfo.ch. Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi 08/2017



**Schwabe
Pharma AG**
From Nature. For Health.